

差餉物業估價署「物業資訊網」

RATING AND VALUATION DEPARTMENT PROPERTY INFORMATION ONLINE



記錄編號 Record No.:

1 / 1

估價編號

Assessment No.

: 291-84535-4946-0Y

: 25-Sep-2021

最早發出入伙文件日期

33 NGAU TAU KOK RD

WANG KWONG BUILDING

Date of Issue of the Earliest Occupation Document

: 12-Jul-1977

資料提供日期

Date of Provision of Information

面積對算值

1 平方米 = 10.764 平方呎 $1 \text{ m}^2 = 10.764 \text{ ft}^2$

: 13:48:48 Time Area Conversion Factor :

差餉物業估價署所提供的資料 Information provided by Rating and Valuation Department

交易參考編號

Transaction Reference Number:

RVD2109251297210

物業資訊網入伙文件 對照編號

PIO Serial Number of Occupation Document : 018781

物業地址或名稱:

Address or description of tenement :

牛頭角道33號 宏光樓

3樓 B3室

3/F FLAT B3

供差餉或地租評估的物業類別

Property Type for Rates or Government Rent Purposes

實用面積 34.7 平方米 m²

Saleable Area

· 私人住宅物業

: Private Domestic Property

附註 Remarks

此物業有下列附屬設施,並不包括在「實用面積」內,請作實地考察以核實資料。 This property has the following ancillary accommodation which has not been

included in the "Saleable Area". Please verify the information on site.

平台面積 Flat Roof Area 40.0 平方米 m²

計算此物業的「實用面積」時,所採納的牆身厚度最多 不超逾230毫米。

A maximum wall thickness of 230 mm is adopted in calculating the "Saleable Area" of this property.

面積資料最後更新日期

Last Update Date of Floor Area Information

: 18-Aug-2011

實用面積定義 Definition of Saleable Area

實用面積是指個別單位獨立使用的樓面面積,包括 露台、陽台、工作平台及其他類似設施,但不包括 公用地方,如樓梯、升降機槽、入牆暗渠、大堂及 公用洗手間。實用面積是量度至外牆的表面或共用 牆的中線所包括的面積。窗台、平台、天台、梯屋 、閣樓、花園、前庭、天井、冷氣機房、冷氣機平 台、花槽及車位並不包括在內。

Saleable area is defined as the floor area exclusively allocated to the unit including balconies, verandahs, utility platforms and other similar features but excluding common areas such as stairs, lift shafts, pipe ducts, lobbies and communal toilets. It is measured to the exterior face of the external walls and walls onto common parts or the centre of party walls. windows, flat roofs, top roofs, stairhoods, cocklofts, gardens, terraces, air-conditioning plant rooms, air-conditioning platforms, planters/flower boxes and car parking spaces are excluded.

重要通告 **IMPORTANT NOTES**

謹請注意,此項查詢服務的收費只為收回運作成本 所聘專業人士的意見。

The charge for this enquiry service is purely aimed at recovering the operation cost and does not reflect any profit making element. Please note that the information released by the Property Information Online is extracted from the Rating and Valuation Department's property database which is primarily set up for rates and Government rent purposes. Such information is released for quick reference only. The Department in no way warrants the accuracy of the information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Neither the Department nor any of its staff shall be responsible for or held responsible for any damages or loss caused by applying such information for any purposes other than rates and Government rent assessments. Users of this Property Information Online system are strongly advised to verify the information from the original documents and plans, and where necessary, consult their own professional advisers.



物業資訊網

PROPERTY INFORMATION ONLINE



物業資訊網入伙文件對照編號 PIO Serial Number of Occupation Document:

018781

入 伙 紙 所 載 資 料 Information contained in Occupation Permit

物業地址或名稱 Property address or description:

Ngau Tau Kok Road on Lot No. N.K.I.L. 53 s.B

入伙紙編號 Permit Number: NK 58/77

12-Jul-1977

屋宇署檔案號碼 Buildings Department's 2/4147/72

Reference Number :

入 伙 紙 發 出 日 期

Permit issued on:

入伙紙類別 Permit Type:

許可物業用途 Permitted occupation purposes:

Ground Floor : 31 shops, 2 pump houses, 1 store, 1 transformer room

and carpark for non-domestic use.

Upper Ground Floor : 3 telephone exchange rooms for non-domestic use.

1st Floor : Office with filing room, 2 meter rooms and carpark

for non-domestic use.

2nd Floor : Carpark for non-domestic use.

3rd to 29th Floors : Block A: 8 flats per floor for domestic use.

<u>Block B</u>: 8 flats per floor for domestic use. <u>Block C</u>: 8 flats per floor for domestic use.

註釋 EXPLANATORY NOTES

上述資料摘錄自屋宇署發出的有關佔用許可證,經由差餉物業估價署的物業資訊網發放,用以查證有關物業的「用途限制」,以符合《地產代理常規(一般責任及香港住宅物業)規例》的規定。

The above information is extracted from the relevant Occupation Permit issued by the Buildings Department. It is released by the Rating and Valuation Department via its Property Information Online for the purpose of ascertaining the user restrictions of the property concerned in compliance with the Estate Agents Practice (General Duties and Hong Kong Residential Properties) Regulation.

1/1